



Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-14B020/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal503

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W010Z-14-B020

---

The bid solicitation package is attached herein and forms part of this document.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **TABLE OF CONTENTS**

### **TITLE: Rental of Electric Powered Forklifts**

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Introduction
2. Summary
3. Security Requirement
4. Debriefings

#### **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Offers
3. Enquiries - Request for Standing Offers
4. Applicable Laws

#### **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Offer Preparation Instructions

#### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

#### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

#### **PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS**

1. Security Requirement
2. Insurance Requirements

#### **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

##### **A. STANDING OFFER**

1. Offer
2. Security Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Standing Offer
5. Authorities
6. Identified Users
7. Call-up Procedures
8. Call-up Instrument
9. Limitation of Call-ups
10. Financial Limitation
11. Priority of Documents
12. Certifications

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

13. Applicable Laws

**B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Requirement
2. Standard Clauses and Conditions
3. Term of Contract
4. Payment
5. Invoicing Instructions
6. Insurance

**List of Annexes:**

- Annex A - Requirement
- Annex B - Basis of Payment
- Annex C - Security Requirements Checklist
- Annex D - Dollar Usage Reports
- Annex E - Product Usage Reports

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **NOTICE**

### **Security**

This notice is to advise ALL interested bidders that in order to be awarded a contract which contains a security requirement, all bidders MUST hold a valid Security Clearance granted or approved by PWGSC Canadian Industrial Security Directorate (CISD) at the level indicated in this solicitation document. Should the bidder not currently hold a valid Security Clearance or require the level to be upgraded, PWGSC will sponsor the bidder. Please submit your written request with the following information to Lee Anne Forward by facsimile 902-496-5016 or by e-mail to: leeanne.forward@pwgsc-tpsgc.gc.ca.

- Legal Company Name
- Mailing address
- Surname and given name of contact person
- Telephone number of contact person
- Title of contact person
- Facsimile number
- E-mail address of contact person
- Procurement Business Number
- Preferred Language of correspondence
- Level of Security Required

Additional information on PWGSC security can be found on the following web site:<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca>/or by dialing 1-866-368-4646 (Toll free).

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **TITLE: Rental of Electric Forklifts**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

#### **1. Introduction**

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1            General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2            Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3            Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4            Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5            Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6            Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by offerors; and
- Part 7            7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:  
  
                      7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;  
  
                      7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Requirement, the Basis of Payment, the SRCL and the Periodic Usage Report Form.

#### **2. Summary**

The Department of National Defence (DND) has a requirement for a regional individual standing offer for the rental of electric powered forklifts. Forklifts are to be provided without operators on an as and when required basis. The proposed period of the standing offer is for 2 years with 2 additional option periods of 1 year each.

This procurement is subject to the Agreement on Internal Trade (AIT), North American Free Trade Agreement (NAFTA), World Trade Organization - Agreement on Government procurement (WTO-AGP) and the Bi-Lateral Free Trade Agreements.

Offerors must submit a list of names, or other related information as needed, pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### 3. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 - Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract Clauses.

For more information on personnel and organization security screening or security clauses, offerors should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

### 4. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-03-01) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days  
Insert: ninety (90) days

#### 1.1 SACC Manual Clauses

M0019T	Firm Price and/or Rates	2007-05-25
M0220T	Evaluation of Price	2007-05-25

### 2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

Due to the nature of the Request for Standing Offers, transmission of offers by facsimile to PWGSC will not be accepted.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### **3. Enquiries - Request for Standing Offers**

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than ten (10) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

### **4. Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.

## **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Offer Preparation Instructions**

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (2 hard copies)  
Section II: Financial Offer (1 hard copies)  
Section III: Certifications (1 hard copies)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) Use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) Use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and

- 2) Use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

**Section I: Technical Offer**

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

**Section II: Financial Offer**

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

**Payment by Credit Card**

Canada requests that offerors complete one of the following:

- (a)  Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted:

VISA \_\_\_\_\_

Master Card \_\_\_\_\_

- (b)  Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

**Section III: Certifications**

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

**1. Evaluation Procedures**

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

**1.1 Financial Evaluation**

- 1.1.1** Offeror's must submit their financial proposal in accordance with Annex B, Basis of Payment

**2. Basis of Selection**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 2.1** An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Offerors must provide the required certifications and associated information to be issued a standing offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under any resulting contracts, if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority may render the Offer non-responsive, may result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

### **1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer**

#### **1.1 Integrity Provisions - Associated Information**

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Offer of Standard Instructions [2006](#). The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### **1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification**

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from [Employment and Social Development Canada-Labour's](#) website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS**

### **1. Security Requirement**

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
  - (a) The Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, offerors should refer to the [Canadian Industrial Security Directorate \(CISD\), Industrial Security Program](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

## PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

### A. STANDING OFFER

1.1 The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Requirement at Annex A.

### 2. Security Requirement

2.1 The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Standing Offer.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid **Designated Organization Screening (DOS)**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **EACH** hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are **NOT** to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - (a) Security Requirements Check List and security guide, if applicable, attached at Annex C;
  - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

2005 (2014-03-01) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

#### 3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex D. If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The data must be submitted on quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The quarterly reporting periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30;

2nd quarter: July 1 to September 30;

3rd quarter: October 1 to December 31;

4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than 15 calendar days after the end of the reporting period.

#### **4. Term of Standing Offer**

##### **4.1 Period of the Standing Offer**

The period for making call-ups against the Standing Offer is from August 1, 2014 to July 31, 2015.

##### **4.2 Extension of Standing Offer**

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for an additional 1 year period, from August 01, 2015 to July 31, 2016 and August 01, 2016 to July 31, 2017, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 10 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

#### **5. Authorities**

##### **5.1 Standing Offer Authority**

The Standing Offer Authority is:

Name: Lee Anne Forward  
Title: Supply Specialist, Public Works and Government Services Canada  
Address: 1713 Bedford Row, Halifax, NS B3J 1T3  
Telephone: (902)496-5070  
Facsimile: (902)496-5016  
E-mail address: leeanne.forward@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## 5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

## 5.3 Offeror's Representative (Please complete the following)

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is: The Department of National Defence, TEME, Willow Park, Halifax, Nova Scotia or the delegated representative as specified on the call up document.

## 7. Call-up Procedures

All equipment to be rented shall be delivered to CFB Halifax (or a destination otherwise identified in the call up). The call up document shall also provide information on the type of equipment required as well as the period of the rental.

## 8. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form PWGSC-TPSGC 942, Call-up Against a Standing Offer.

## 9. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$40,000.00 (Applicable Taxes included).

## 10. Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$ (*to be completed at issuance of standing offer*) (*Applicable Taxes excluded*) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or 4 months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

## **11. Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2014-03-01), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010A (2014-03-01) General Conditions – Goods (Medium Complexity);
- e) Annex A, Requirement;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) Annex C, Security Requirements Check List;
- h) Annex D, Periodic Usage Reports;
- i) the Offeror's offer dated \_\_\_\_\_ .

## **12. Certifications**

### **12.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of issuance of the Standing Offer (SO). Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO. If the Offeror does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

## **13. Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

## **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

### **1. Requirement**

The Contractor must provide the items detailed in the call-up against the Standing Offer.

### **2. Standard Clauses and Conditions**

#### **2.1 General Conditions**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2010A (2014-03-01) General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 16 Interest on Overdue Accounts, of 2010A (2014-03-01) General Conditions - Goods (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards.

### **3. Term of Contract**

#### **3.1 Delivery Date**

Delivery must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

### **4. Payment**

#### **4.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices as specified in Annex B, Basis of Payment. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### **4.2 Limitation of Expenditure**

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_ . Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75 percent committed, or
  - b. four (4) months before the contract expiry date, or
  - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

#### **4.3 Multiple Payments**

SACC Manual clause [H1001C](#) (2008-05-12) Multiple Payments

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### **4.4 Payment by Credit Card**

The following credit cards are accepted: \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

#### **5. Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

(a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

(b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

(c) one (1) copy must be forwarded to the consignee.

#### **6. Insurance**

SACC Manual clause [G1005C](#) (2008-05-12) Insurance

## ANNEX A

### STATEMENT OF REQUIREMENTS

#### 1. REQUIREMENT

The Department of National Defence (DND) has a requirement for a regional individual standing offer for the rental of electric powered forklifts. Forklifts are to be provided without operators on an as required basis for DND for the period of 01 August 2014 until 31 July 2016 with the possibility of (2) one year option clauses.

#### 2. DELIVERABLES WITH ESTIMATED USAGE

See Annex C

#### 3. SECURITY

The Offeror must, at all times during the performance of the Standing Offer, hold a valid Designation Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC)

The Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **EACH** hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC. Until the security screening of the Offeror personnel required by this Standing Offer has been completed satisfactorily by the CISD, PWGSC, the Offeror personnel MAY NOT ENTER sites where such information or assets are kept, without an escort.

The Offeror must comply with the provisions of the:

- a) Security Requirements Check List,
- b) Industrial Security Manual (Latest Edition)

Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

The Offeror agrees to follow procedures as laid out by Formation Security upon entering the confines of Maritime Forces Atlantic. Further to this, all vehicles owned or operated by the vendor may be subject to a search at any time, in accordance with standing regulations. Contractor personnel must have valid government issued photo identification on their person at all times. During heightened security events access to HMC Dockyard may be delayed or denied, or if entry is permitted an escort will be required at all times while in HMC Dockyard as well as when in any of the establishments and ships.

#### 4. CONDITIONS

1. Most rentals will be on a casual or short-term basis, since it is not intended to utilize resulting Standing Offer's for long-term rentals. Exceptions to this may occur, and where applicable contractor will be advised.

2. Rentals will mainly be required on short notice, as TEME may not be able to forecast vehicle requirements. The contractor is to supply a confirmation number for vehicles ordered twenty four (24) hours in advance. Requirements will be passed as quickly as possible to the contractor. Contractor shall inform TEME **not later than 13:30 on the last working day prior**, to vehicle being required, of unavailability.
3. Leaser will be responsible for delivery and pick-up of equipment, except when arrangements have been made for DND customer to pick vehicle up directly from Leaser. Rental charges will accrue from the time equipment is delivered or picked-up, and cease when Leaser is contacted or equipment is returned.
4. The commercial day is between 8 AM and 5PM. The commercial week is Monday thru Friday inclusive.
5. The leaser shall be responsible for all tire and mechanical repairs, maintenance, replacement of worn tires, and warranty servicing of all equipment leased. Department of National Defence (DND) shall incur no cost where equipment fails to operate replacement equipment to be provided by leaser. The only exception to this shall be when equipment has involved in an accident, resulting from DND use and fails to operate.
6. Equipment to be in first class condition and must meet all current Provincial safety standards and regulations. Rental equipment supplied must be no older than 5 model years old. DND has the right to refuse unsafe and unreliable rental equipment at no cost to DND.
7. Where applicable: all equipment leased is to be supplied with a full tank of fuel at the commencement of each rental period. They are to be topped up at the leasee's expense on completion of each rental.
8. The particular clause relating to the age of potential drivers is to be struck out and initial by representatives of both the leasing agency and DND. **Note:** DND is self insured, as such places its own operating regulations in place with regards to the operation of Mobile Support Equipment, (vehicles and equipment)
9. Where applicable: all personnel picking-up rented/leased equipment from civilian contractors/agencies, shall supply those contractors/agencies with a TEME purchase order number (PO#), for confirmation. As well, when non-TEME personnel arrive at contractors/agency to pick-up equipment a phone call shall be placed to TEME confirming these PO numbers. **Note:** Only equipment ordered directly through TEME is subject to these terms and conditions.
10. With regards to personnel picking-up equipment directly from leaser, the attached documentation (APPENDIX A) shall be completed by leaser prior to signing over of equipment to DND, and signed in on completion of rental period by leaser.
11. Equipment picked-up and dropped off at contractors/agency after hours that have damage, shall be reported to TEME on return the next business day NO LATER THAN 12:00PM. If equipment is rented to another customer prior to TEME inspecting damage or being notified, DND will not accept responsibility.
12. Equipment picked-up by the contractor/agency are required to note and report any and all damage to DND prior to leaving the property, DND will not accept responsibility for any damage noted or reported after the equipment leaves DND property.
13. TEME CFB Halifax requires a detailed repair bill for any damages repaired by the rental contractor/agency. Damage charges will only be paid if the repairs are

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- itemized and broken down separating cost for individual parts and labour. Bills/invoices are to be forwarded to TEME Willow Park Building 22, Willow Park CFB Halifax. ATTN: TEME Advanced Booking section.
14. Rental contractor must provide an after hour telephone number to be utilized in the event of cancellations or emergency requests.
  15. All invoices must be forwarded in two copies to  
CFB Halifax  
Base Logistics  
ATTN: TEME DIV  
Advance booking  
PO BOX 99000. Station Forces  
Halifax, NS B3K 5X5
  16. The Crown prior to any Standing Offer being awarded may inspect vehicles.
  17. Contractor shall deliver, totals expended on contract to CFB Halifax, Willow Park building 1, Vehicle Fleet Manager, Quarterly.
  18. No Sub-contracting permitted, unless TEME is contacted for approval.
  19. If rental agency substitutes requirement with larger capacity equipment pricing shall not deviate from the requested call-up equipment capacity as per the SOA. The rental agency shall invoice as per the requested equipment call-up price.
  20. The offers to be reviewed by CFB Halifax, TEME prior to being awarded.

## 5. USAGE REPORTS

For the period of the standing offer, quarterly dollar usage reports are to be provided as outlined below.

5.1 Usage reports are to be forwarded within two weeks following the end of each quarter to:

Customer Services Division/Standing Offers  
Building D206, HMC Dockyard  
Maritime Forces Atlantic  
PO Box 99000 Station Forces  
Halifax NS B3K 5X5  
[N41Vendors@forces.gc.ca](mailto:N41Vendors@forces.gc.ca)

5.2 Dollar Usage Report should be formatted and provide information as shown in Annex D. Product Usage Report should be formatted and provide information as shown in attachment Appendix E.

5.3 The period for usage reports shall commence with the starting date of the standing offer. Reports are to be received no later than the 15th of the month following the end of the standing offer or each three month period.

5.4 Should no goods or services be supplied during a given quarter, a NIL report must still be submitted.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5.5 The Offeror understands that failure to comply may result in the setting aside of the standing offer.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEX B**

**BASIS OF PAYMENT**

<b>Electric Powered Sit-down Type 3 wheel (Supplied with accessories to enable on-site battery charging)</b>					
<b>Size in pounds</b>	<b>Estimated usage in days</b>	<b>Year 1 2014/15</b>	<b>Year 2 2015/16</b>	<b>Option Year 1 2016/17</b>	<b>Option Year 2 2017/18</b>
3000.00	100				
3500.00	100				
4000.00	100				

<b>Electric Powered Sit-down Type 4 wheel (Supplied with accessories to enable on-site battery charging)</b>					
<b>Size in pounds</b>	<b>Estimated usage in days</b>	<b>Year 1 2014/15</b>	<b>Year 2 2015/16</b>	<b>Option Year 1 2016/17</b>	<b>Option Year 2 2017/18</b>
3000.00	100				
4000.00	100				
5000.00	100				
6000.00	50				

<b>Electric Powered stand up counter balanced type (Supplied with accessories to enable on-site battery charging)</b>					
<b>Size in pounds</b>	<b>Estimated usage in days</b>	<b>Year 1 2014/15</b>	<b>Year 2 2015/16</b>	<b>Option Year 1 2016/17</b>	<b>Option Year 2 2017/18</b>
2000.00	75				
3000.00	75				

<b>Electric Powered Counter Balanced Stock-Picker (Supplied with accessories to enable on-site battery charging)</b>					
<b>Size in pounds</b>	<b>Estimated usage in days</b>	<b>Year 1 2014/15</b>	<b>Year 2 2015/16</b>	<b>Option Year 1 2016/17</b>	<b>Option Year 2 2017/18</b>
2000.00	100				
3000.00	100				

<b>Electric Powered Reach Truck (Supplied with accessories to enable on-site battery charging)</b>					
<b>Size in pounds</b>	<b>Estimated usage in days</b>	<b>Year 1 2014/15</b>	<b>Year 2 2015/16</b>	<b>Option Year 1 2016/17</b>	<b>Option Year 2 2017/18</b>
2000.00	150				
3000.00	150				

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **ANNEX C**

### **SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST**

See attached SRCL

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **ANNEX D**

### **Dollar Usage Report**

**(Please see attached)**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010Z-14B020/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010Z-14-B020

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
HAL-3-71254

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL503  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **ANNEX E**

### **Product Usage Report**

**(Please see attached)**



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

**RECEIVED**  
JAN 13 2014

Contract Number / Numéro du contrat W0101Z-14B020	Security Classification / Classification de sécurité
--	--

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <span style="float: right;">DND</span>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction <b>BASE LOGISTICS - TEME</b>	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Provision of electric forklifts as required		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of Information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W0101Z-14B020

Security Classification / Classification de sécurité

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC Information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, Indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC Information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS<br>COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL           | <input type="checkbox"/> SECRET<br>SECRET           | <input type="checkbox"/> TOP SECRET<br>TRÈS SECRET               |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET-SIGINT<br>TRÈS SECRET - SIGINT          | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET<br>NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS              |   |   |  |

Special comments:  
Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W0101Z-14B020

Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																
IT Media / Support IT / IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

the 1990s, the number of people in the 15-24 age group has increased from 1.2 million in 1990 to 1.5 million in 2000, and is projected to reach 1.8 million by 2010 (Table 1). The increase in the number of young people is due to the increase in the birth rate, which has risen from 1.8 children per woman in 1990 to 2.1 children per woman in 2000, and is projected to reach 2.4 children per woman by 2010 (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the life expectancy at birth, which has risen from 68 years in 1990 to 72 years in 2000, and is projected to reach 75 years by 2010 (Table 1). The increase in life expectancy is due to the decrease in the mortality rate, which has fallen from 10.5 deaths per 1,000 live births in 1990 to 7.5 deaths per 1,000 live births in 2000, and is projected to reach 5.5 deaths per 1,000 live births by 2010 (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population growth rate, which has risen from 1.2% in 1990 to 1.5% in 2000, and is projected to reach 1.8% by 2010 (Table 1). The increase in population growth rate is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population size, which has risen from 12 million in 1990 to 15 million in 2000, and is projected to reach 18 million by 2010 (Table 1). The increase in population size is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population density, which has risen from 100 people per square kilometre in 1990 to 150 people per square kilometre in 2000, and is projected to reach 200 people per square kilometre by 2010 (Table 1). The increase in population density is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population growth rate, which has risen from 1.2% in 1990 to 1.5% in 2000, and is projected to reach 1.8% by 2010 (Table 1). The increase in population growth rate is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population size, which has risen from 12 million in 1990 to 15 million in 2000, and is projected to reach 18 million by 2010 (Table 1). The increase in population size is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population density, which has risen from 100 people per square kilometre in 1990 to 150 people per square kilometre in 2000, and is projected to reach 200 people per square kilometre by 2010 (Table 1). The increase in population density is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).

The increase in the number of young people is also due to the increase in the population growth rate, which has risen from 1.2% in 1990 to 1.5% in 2000, and is projected to reach 1.8% by 2010 (Table 1). The increase in population growth rate is due to the increase in the birth rate and the decrease in the mortality rate (Table 1).





PRODUCT USAGE REPORT
